

大方廣佛華嚴經卷第十五

坐五

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅等譯

金剛幢菩薩迴向品第二十一之一

爾時金剛幢菩薩承佛神力入菩薩明智三昧正受正受已十方各過百萬佛刹微塵數

等世界之外各見百萬佛刹微塵數諸佛是諸

如來悉號金剛幢時彼諸佛告金剛幢菩薩

言善哉善哉佛子乃能入是菩薩明智三昧

正受善男子十方各百萬佛刹微塵數等世

界諸佛加汝神力故乃能入是三昧正受又

盧舍那佛本願力故威神力故汝智慧清淨

故諸菩薩善根力故欲令菩薩得清淨無所

畏故得無礙不斷辯故入無礙智地故入佛

一切智廣大心故具足無盡諸善根故滿足

無礙白淨法故入普門法界故顯現一切佛

神力變化故淨念過去際智慧不斷故分別

一切佛住持諸善根故以無量法門廣說法

故聞持了知無量法故具足演說十迴向故

攝取一切菩薩諸善根故安住出世間法故

一切智不斷絕故開發大願故入真實義故

知法界故令一切菩薩悉歡喜故修一切佛

同善根故護持一切如來性故善男子汝當

承佛神力演說此法安住佛家故長養出世

間諸功德故入陀羅尼光明故入諸佛不滅

度法故普照法界故積集白淨離惡法故住

廣智慧境界住故住無障礙法光明住故爾

時諸佛即與金剛幢菩薩無量智慧與善方

便分別向身無留礙辯與無障礙法明與一

切如來所共之身與無量微妙音聲與諸菩

薩不可思議三昧方便與等心迴向善根智

慧與觀察一切法出生無量方便與一切處
說法無斷辯才何以故彼三昧善根力故爾
時諸佛各申右手摩金剛幢菩薩頂摩其頂
已時彼菩薩即從定起告衆菩薩言佛子是
菩薩摩訶薩不可思議大願悉普救護一切

生五

二

衆生菩薩摩訶薩立此願已修學三世諸佛
迴向佛子何等爲菩薩摩訶薩迴向菩薩摩
訶薩迴向有十去來今佛悉共演說何等爲
十一者救護一切衆生離衆生相迴向二者
不壞迴向三者等一切佛迴向四者至一切
處迴向五者無盡功德藏迴向六者隨順平
等善根迴向七者隨順等觀一切衆生迴向
八者如相迴向九者無縛無著解脫迴向十
者法界無量迴向佛子是菩薩摩訶薩十種
迴向三世諸佛所共演說佛子何等爲救護

一切衆生離衆生相迴向此菩薩摩訶薩行
檀波羅蜜淨尸波羅蜜修彞提波羅蜜行毗
梨耶波羅蜜入禪波羅蜜分別般若波羅蜜
修行積集慈哀悲愍歡悅喜堪忍捨修如是
等無量善根修善根已作如是念我所修習

善根悉以饒益一切衆生究竟清淨以此所
修善根令一切衆生皆悉除滅地獄餓鬼畜
生閻羅王等無量苦惱復作是念我以此善
根迴向爲一切衆生作舍令滅苦陰故爲一
切衆生作護令解脫煩惱故爲一切衆生作
歸令離恐怖故爲一切衆生作趣令至一切
智地故爲一切衆生作安隱令得究竟安隱
處故爲一切衆生作大明令滅癡冥得慧光
故爲一切衆生作炬令滅無明闇故爲一切
衆生作燈令得安住究竟明淨故爲一切衆

生五

三

生作導令入方便法故爲一切衆生作主寶
臣令得無礙淨智身故佛子菩薩摩訶薩以
如是等無礙善根迴向令一切衆生究竟一
切智佛子此菩薩摩訶薩爲怨親故以諸善
根迴向等無差別何以故菩薩摩訶薩入平
等觀無怨親故常以愛眼視諸衆生若衆生
懷惡於菩薩所起怨逆心菩薩摩訶薩爲一
切衆生作善知識廣爲分別諸深妙法譬如
大海一切衆毒所不能壞菩薩亦復如是一
切童蒙愚癡無智不知報恩瞋恚貢高破戒
生盲如是等類無量過惡不能動亂菩薩道
心譬如日天子出普照天下不以盲人故隱
而不現又復不以乾闥婆城四域塵障阿脩
羅障閻浮樹蔭及餘山障如是等類無量障
蔽故隱而不現菩薩摩訶薩亦復如是常正

憶念未曾散亂深廣安諦心無憂感正意思
惟悉欲究竟功德智慧清淨法光普照世間
示真實義淨修一切諸法智門爲諸衆生常
修善根一切衆生有無量惡菩薩摩訶薩不
以惡衆生故嫌恨退沒不行迴向不以難調
伏衆生故退捨善根不行迴向雖有衆生邪
見瞋濁於大莊嚴其心不轉不捨大願救護
衆生若見衆生濁惡無信不知報恩修習菩
提未曾懈廢若與愚癡童蒙共事心無憂惱
何以故我以明淨圓滿慧日出於世間清淨
調伏一切衆生菩薩摩訶薩不爲一衆生故
發心求阿耨多羅三藐三菩提善根迴向不
爲嚴淨一佛刹故不爲信一佛故不爲見一
佛故不爲聞一佛法故不爲滿足一願故菩
薩摩訶薩悉欲救護一切衆生故以善根迴

向具足嚴淨一切佛刹信一切佛見一切佛
恭敬供養一切諸佛聞一切佛所說正法滿
足一切大願故以諸善根迴向阿耨多羅三
藐三菩提菩薩摩訶薩復作是念發菩提心
寶即是如來境界之力廣大平等無有懈怠
於一切劫修學難得與諸佛等菩薩摩訶薩
如是觀諸善根信心清淨長養大悲以諸善
根普為衆生深心迴向非但口言於諸衆生
發歡喜心明淨心柔軟心慈心愛念心攝取
心饒益心安樂心最勝心以諸善根迴向善
薩摩訶薩以諸善根迴向時作如是念若我
所有迴向功德令一切衆生得清淨趣得清
淨生功德滿足一切世間無能壞者不可窮
盡常得尊重心不錯謬分別了知一切諸趣
思量諸佛具足莊嚴身口意業具足莊嚴一

切功德復作是念以此善根迴向功德令一
切衆生常見諸佛於彼佛所得不壞信於諸
佛所聽受正法離諸疑惑憶持不忘如說修
行於如來所得柔軟心淨身口業心常安住
勝妙善根永離貧法七財滿足修學一切諸
佛所學得諸善根成就平等淨妙解脫一切
種智於一切衆生得慈愛眼其身清淨相好
莊嚴言論辯慧功德具足調伏諸根成就十
力發起諸善心住滿足無所染著令一切衆
生具佛快樂得無量住住佛所住此菩薩摩
訶薩復作是念一切衆生造作無量諸不善
業因是業故受無量苦不見如來不聞正法
不識淨僧此諸衆生具有無量大惡罪業應
受無量無邊楚毒我當於彼三惡道中悉代
受苦令得解脫我當代受無量苦惱不以苦

故其心退轉恐怖懈怠捨離衆生何以故我
爲衆生荷負重擔滿平等願度脫一切生老
病死愁憂苦惱無量諸難流轉生死一切邪
見失諸善法愚癡無智我當悉度免此衆苦
衆生常爲愛網所纏無明覆蔽染著有愛爲
之走使不得自在縛在苦獄隨諸魔業於諸
佛所心生疑惑不得出世道不見安隱處常
馳無量生死曠野受無量苦菩薩摩訶薩見
彼衆生沒生死泥受衆楚毒起大悲心饒益
衆生令得善利免度苦難善根迴向以大迴
向迴向如三世菩薩迴向如諸佛所說大迴
向經迴向令一切衆生悉得清淨具足善根
究竟一切智復作是念我當悉令一切衆生
得無上智王安隱住處不爲自度但欲令彼
出生死淵得一切智心拔出衆生惡道險谷

救無量苦度生死流復作是念我當爲一切
衆生受無量苦令諸衆生悉得免出生死沃
焦我當爲一切衆生於一切剎一切地獄中
受一切苦終不捨離我當於一一惡道盡未
來劫代諸衆生受無量苦何以故我寧獨受
諸苦不令衆生受諸楚毒當以我身免贖一
切惡道衆生令得解脫菩薩摩訶薩復作是
念我悉當爲一切衆生作誠實語者離惱害
心不捨衆生何以故我因衆生發菩提心度
脫一切不求尊貴不求五欲不求世間種種
樂故行菩薩道何以故五欲是世間法諸魔
境界愚人所行諸佛訶責彼能出生一切苦
惱地獄餓鬼畜生閻羅王處忿恚鬪諍更相
訟說皆由五欲積習五欲遠離諸佛能障生
天況無上道菩薩明見五欲有如是等無量

過患是故不以五欲修菩薩行但欲饒益安
隱衆生發菩提心求無上道令一切衆生得
一切利具諸大願斷絕衆生煩惱鈎餌離無
量苦菩薩摩訶薩復作是念我當以諸善根
迴向令一切衆生得種種樂究竟樂饒益樂
不共樂寂靜樂無染樂無動樂無量樂不死
不轉樂不滅樂一切智樂我當爲一切衆生
作調御師作主藏臣作大明炬示安隱趣令
離諸難解一切法我當令解諸甚深義我當
爲作一切智船度生死海我當令知無量善
根迴向我當悉爲示現彼岸菩薩摩訶薩以
是無量善根迴向救護一切度生死海令諸
如來皆悉歡喜得一切智捨離衆魔遠惡知
識親近菩薩勝善知識成就淨業盡滅衆惡
具足菩薩無量願行一切善根菩薩摩訶薩

以諸善根正迴向已作如是念不以四天下
一一衆生故一一日出但一日出世悉能普
照一切天下又諸衆生不以自身光明知有
晝夜遊行觀察興造諸業皆由日天子出普
照天下一切衆生無業不就菩薩摩訶薩亦
復如是修諸善根迴向普爲衆生作如是念
彼諸衆生無智慧光尚不自照何況照他唯
我一人志獨無侶修諸善根迴向欲爲度脫
一切衆生普照一切衆生分別一切衆生了
達一切衆生令一切衆生入甚深法攝取一
切衆生成就一切衆生悅樂一切衆生柔輒
一切衆生滅除一切衆生疑惑菩薩摩訶薩
復作是念我當修學如日天子普照一切不
求恩報不爲惡衆生故捨大莊嚴亦不以一
惡衆生故捨離一切而不度脫但勤修習善

根迴向欲令衆生得一切樂攝少善根迴向
廣大若諸善根不能饒益衆生者我終不以
善根迴向以諸善根悉與衆生發心迴向令
一切衆生不著諸法故迴向以衆生性迴向
而無所至菩薩如是迴向亦無所著不取所
有性安住諸善根不取相迴向業報虛妄無
所有亦無所著不取五陰相迴向不壞五陰
相迴向不取虛妄業迴向不求報不起虛妄
因緣不生不起不住不住堅固相不住虛妄
法不取衆生相不分別世界不住心顛倒想
顛倒見顛倒不著語言道但欲令衆生解真
實法迴向觀察一切衆生平等迴向法界印
印諸善根迴向離欲等法觀察善根迴向解
一切法離於顛倒得諸善根以無二法觀察
法界迴向彼迴向不生諸法不滅諸法以如

是等善根迴向修行清淨諸對治法迴向觀
一切善根皆悉迴向出世間法於彼善根不
作二相薩婆若非即是業亦不離業迴向觀
察薩婆若不即是業亦不離業得薩婆若願
智業照明清淨故報亦照明清淨報照明清
淨故薩婆若亦照明清淨捨離一切動亂覺
觀憍慢放逸隨方便智以諸善根迴向令一
切衆生悉得真實究竟解脫不著法性無量
無邊善根迴向諸法無業報而出生業報菩
薩摩訶薩以如是等善根迴向則能永離一
切諸惡佛所讚歎佛子是爲菩薩摩訶薩第
一救一切衆生離衆生相迴向爾時金剛幢
菩薩承佛神力普觀十方及一切衆觀察法
界入深句義味大悲普覆一切衆生護持三
世佛種不斷入一切佛諸功德藏出生諸佛

清淨法身善能分別諸衆生心過去所種一切善根知時不失具足法身善能示現清淨色身以偈頌曰

不思議劫所修行	常為饒益諸群生
精進堅強意無礙	常求諸佛妙功德
其心清淨離瞋恚	恭敬供養調御師
深解諸法救衆生	彼能善入迴向藏
勇猛精進力具足	智力照明甚清淨
忍心堅固不傾動	常能救護諸群生
於無等所心安住	踊悅歡喜意清淨
菩薩忍力如大地	悉能饒益諸衆生
不以苦行自求樂	大慈悲起無量行
常能救護諸群生	彼人速入無礙地
十方一切諸世界	其中衆生皆攝取
常為衆生心安住	修學無量諸迴向

以歡喜心行布施	具足護持清淨戒
勇猛精進心堅固	清淨智慧善迴向
其心廣大不可量	忍力堅強常迴向
淨修一切諸禪定	智慧深妙難思議
十方一切世界中	具足修習清淨行
智慧迴向諸功德	以一切樂益衆生
彼人積集衆善業	無量無邊不可數
欲令衆生具修習	住不思議深妙智
普為一切衆生故	不思議劫住地獄
菩薩心常無懈怠	決定功德常迴向
不求色聲諸香味	亦不希望一切觸
常求無上最勝智	度脫一切諸群生
菩薩智淨如虛空	普行無量大士行
最勝所行淨業道	無量名稱常修行
菩薩遊行諸世界	常能安隱群生類

悉令一切皆歡喜	修菩薩行無厭足
除滅一切心垢穢	思惟修習無上智
不自爲已求安樂	常欲利益諸群生
菩薩迴向到彼岸	除滅無量心穢濁
具足修習三世佛	無量清淨諸功德
菩薩未曾染著色	受想行識亦如是
不住一切諸三昧	所有功德悉迴向
諸佛所知衆生類	皆悉攝取無有餘
究竟度脫諸群萌	是名菩薩殊勝行
菩薩一切心安住	開悟彌廣不可稱
離癡正念伏諸根	身口意業常寂然
一切內外所有法	皆悉虛妄無真實
如風行空無所礙	菩薩心行亦如是
所起身業常清淨	能令諸佛悉歡喜
於最勝所言不虛	意常專向諸如來

十方無量諸世界	所有最勝悉往詣
於彼覩見大悲尊	悉能恭敬供養之
心常遠離一切惡	處大衆中無所畏
心常安住如來道	彼爲三有清涼池
善修分析一切法	具足了達諸有無
善能趣向真法性	深入無諍勝三昧
修習菩薩堅固行	一切衆生莫能壞
明學了達甚深義	於三世法無所著
究竟迴向到彼岸	普令衆生悉清淨
遠離一切諸味著	菩薩所行無所倚
一切衆生語言法	於彼智慧無障礙
談論巧妙無愛著	心常安處無礙住
菩薩如是行迴向	無量善心功德藏
能令十方諸世界	一切如來皆歡喜
佛子何等爲菩薩摩訶薩	第二不壞迴向此

菩薩摩訶薩於去來今諸如來所得不壞信
一切諸佛皆悉歡喜於諸菩薩所乃至初發
一念求菩薩善根及一切智於彼菩薩得不
壞信悉於一切諸佛法中一向直心而不可
壞於諸佛教得不壞信守護一切諸如來法
得不壞信常以愛眼等觀一切以善根迴向
令彼衆生獲諸善利得不壞信於白淨善根
得不壞信何以故修習一切諸善根故於一
切菩薩迴向得不壞信直心解脫得滿足故
於一切菩薩諸法師所得不壞信具足起如
來想故於如來自在神力得不壞信諦信諸
佛難思議故於一切菩薩方便得不壞信攝
取種種無量無數行境界故佛子菩薩摩訶
薩如是安住不可壞信於佛菩薩聲聞緣覺
如來正教一切衆生如是等無量境界種種諸

善根分別諸善根長養菩提心修習大慈所
生善根廣修大悲平等觀察學佛所學隨順
諸佛攝取一切清淨善根深入實義集功德
藏行大惠施修諸功德等觀三世菩薩摩訶
薩如是等善根功德迴向一切智常見諸佛
親近善知識常與無量諸菩薩會念薩婆若
心無散亂受諸佛教興護法心教化成就一
切衆生心常不離出世迴向供養守護一切
法師解了諸法修習滿足一切大願菩薩摩
訶薩如是精勤修習無量善根積集長養善
根正念思惟觀察境界真實等義恭敬供養
威儀具足善根迴向菩薩摩訶薩善根迴向
已作如是念以此善根迴向所得依果令我
修行菩薩行時於念念中見一切佛令彼諸
佛皆悉歡喜於諸如來應供等正覺如佛所

坐五

十二

應而以供養以阿僧祇寶阿僧祇華阿僧祇
香阿僧祇塗香阿僧祇鬘阿僧祇衣阿僧祇
蓋阿僧祇幢阿僧祇幡阿僧祇莊嚴阿僧祇
莊嚴具阿僧祇供給阿僧祇糝香阿僧祇信
樂阿僧祇敬念阿僧祇淨信燒阿僧祇堅固
香阿僧祇上味飯食阿僧祇恭敬阿僧祇禮
拜阿僧祇一切寶座阿僧祇一切華座阿僧
祇一切香座阿僧祇一切鬘座阿僧祇一切
清淨栴檀座阿僧祇一切衣座阿僧祇一切
金剛座阿僧祇一切摩尼寶座阿僧祇一切
寶繪座阿僧祇一切寶色座阿僧祇一切寶
輪阿僧祇一切華輪阿僧祇一切香輪阿僧
祇一切鬘莊嚴輪阿僧祇一切寶衣輪阿僧
祇一切寶莊嚴輪阿僧祇一切寶繪敷輪建
立阿僧祇一切寶多羅高顯輪阿僧祇一切

坐五

十三

寶欄楯輪阿僧祇一切寶網輪羅覆其上阿
僧祇一切妙寶宮殿嚴飾殊特出過諸天阿
僧祇一切華宮殿阿僧祇一切香宮殿阿僧
祇一切寶鬘宮殿阿僧祇一切栴檀宮殿阿
僧祇一切堅固香藏宮殿阿僧祇一切金剛
宮殿阿僧祇一切摩尼寶宮殿皆悉殊妙出
過諸天阿僧祇諸雜寶樹阿僧祇種種香樹
阿僧祇諸寶衣樹阿僧祇妙音樂樹阿僧祇
妙音聲樹阿僧祇無馱寶樹阿僧祇垂寶繪
幡樹阿僧祇寶莊嚴樹阿僧祇一切華一切
鬘一切香一切塗香一切蓋一切幢一切幡
樹如是等諸妙寶樹莊嚴殊特以用莊嚴無
數宮殿阿僧祇寶欄楯莊嚴阿僧祇寶窻莊
嚴阿僧祇寶徧樓閣莊嚴阿僧祇內帳莊嚴
阿僧祇半月莊嚴阿僧祇樓閣莊嚴阿僧祇

寶帳莊嚴阿僧祇白寶網羅覆其上燒阿僧祇堅固香阿僧祇寶衣以敷其地以如是等諸莊嚴具莊嚴無數宮殿出過諸天以如是等上妙供養於無量無數不可說不可說劫調伏諸根敬心供養一切如來此諸最勝般

坐五

十四

涅槃後供養舍利欲令一切衆生皆悉歡喜攝取一切衆生善根令一切衆生離無量苦發菩提心令一切衆生以大莊嚴而自莊嚴無量莊嚴超出一切衆生境界示現佛法難可值遇滿足阿僧祇諸如來力清淨信心供養導師受持守護一切佛法如是供養現在諸佛及涅槃後供養舍利於無量阿僧祇劫說供養具不可窮盡諸佛成就無量功德教化度脫一切衆生我常供養彼諸如來心不退轉無有休息未曾懈怠不懷憂惱亦無所

著無有心想於諸法中而無所染無所依止不味善根離一切著以實法印印業法門生一切法住佛所住觀無生性境界法印印彼發心受持如來清淨迴向觀察平等法性迴向入無行方便出生諸行心捨一切迴向無量方便迴向離一切有迴向安住離相方便修習法門善根迴向菩薩從初發心修習一切諸妙善根皆悉迴向以此善根於生死中而不可壞求一切智心不退轉處一切有寂定不亂度脫一切衆生不著生死得無礙智

坐五

十五

門修菩薩行而彼善根不可窮盡世間諸法所不能壞具足清淨諸波羅蜜究竟一切智力菩薩摩訶薩如是捨離癡闇成菩提心普照一切長白淨法善根迴向具足衆行清淨直心觀察平等深入諸法知業如幻業報如

電諸行如化因緣生法如響菩薩行如影無
著法眼之所出生無作所作其性寂滅入有
爲無爲於一切法了達無二解如實性分別
菩薩一切行相不著諸相善知方便入同事
業不捨一切白淨善法離一切障無礙無著
常爲諸佛之所護念遠離愚癡如是菩薩摩
訶薩成就善根出生善法不壞業報明見真
實善解迴向以方便力出生業報究竟法性
得到彼岸了達諸法迴向大智諸業善根其
心清淨行無所行菩薩摩訶薩如是善根迴
向欲度脫一切衆生佛種不斷滅諸惡業業
報迴向一切衆生得無量智成一切智離世
境界滅諸煩惱究竟清淨成就智慧入深方
便捨生死苦成就諸佛無量善根摧伏魔業
得平等法印以印諸業隨順薩婆若無上菩

提菩薩摩訶薩行如是善根迴向善根明淨
普照一切具足成就薩婆若乘佛子是爲菩
薩摩訶薩第二不壞迴向善根菩薩摩訶薩安住
此迴向得見無量阿僧祇佛悉得無量清淨
妙法普於衆生得平等心捨離愚癡入一切
法得諸如來自在神力降伏衆魔滅諸魔業
具足生貴菩提之心得無礙智不由他悟於
一切法見真實義於一佛刹悉能受持分別
其相智慧具足普照衆生菩薩摩訶薩以此
不壞迴向力攝取一切善根迴向爾時金剛
幢菩薩承佛神力普觀十方乃至以偈頌曰
十五
修習無量無數業 所乘堅固不可壞
能令諸佛悉歡喜 是名智者所迴向
所供養佛難思議 布施持戒伏諸根
彼爲一切修迴向 清淨無量衆生故
十六

一切上妙諸華香	無量無數眾寶衣
種種莊嚴及寶蓋	供養一切諸如來
如是無量諸供具	不可思議曠劫中
恭敬供養調御師	心常歡喜無厭足
專心觀察諸最勝	一切世間大明燈
現在十方一切佛	皆悉覩見如目前
不可思議無量劫	修行布施無厭足
不可思議無量劫	修諸善根亦無厭
善分別知諸心想	如實觀察無虛妄
悉知諸根無有餘	常能饒益一切眾
心大歡喜無有量	信心清淨而恭敬
不思議劫忍住世	饒益救度一切眾
一切諸佛滅度已	供養舍利無厭足
悉以無量妙雜寶	建立恒沙諸塔廟
造作無數尊形像	寶藏淨金而莊嚴

巍巍高大如山王	其數無量不思議
修學積集諸功德	勝妙堅固不可壞
菩薩善知行迴向	分別非有亦非無
若能如是修迴向	功德無量不可盡
勝妙智慧觀諸法	皆能了達無所生
方便修習令心淨	悉與一切如來等
以不可盡諸方便	迴向無盡如來藏
發起無上菩提心	一心世間無所依
普至十方諸世界	於一切眾心無礙
方便啓導眾生心	悉令出生佛菩提
觀察眾生心平等	推求真實不可得
一切諸法悉無餘	了達其性無所有
迴向無著清淨眼	永離一切世間苦
欲令諸有悉清淨	心不妄取諸法相
分別所有無所有	能令心淨大歡喜

於一佛刹無所著	了諸佛土無堅固
不取一切有為法	亦不染著法自性
方便迴向薩婆若	無上智慧自莊嚴
普令諸佛悉歡喜	是為菩薩迴向業
菩薩一心念諸佛	無上智慧巧方便
如諸如來無所著	令我悉獲此功德
常欲救護一切衆	遠離無量諸惡業
常行饒益衆生心	於饒益心無虛妄
隨所住地守護法	示現涅槃實不滅
一切如來無二法	願我迴向亦如是
一切世界諸趣中	於有為法無所著
菩薩不緣語言道	亦不染著無語言
十方一切諸如來	悉攝諸法無有餘
離一切趣而受生	於所離生無虛妄
以一莊嚴一切嚴	亦不分別此諸法

了達世間悉虛妄 生五 一切所行無所有 十八

大方廣佛華嚴經卷第十五

音釋

塵 塵 塵 於計切 正作 沃焦 沃 烏酷切 水浸
燒也 此謂衆生 乾染 沃焦 沃 烏酷切 水浸
五欲 猶水之沃焦也 沃 烏酷切 水浸
鈎 魚之香餌也 鈎 烏酷切 水浸
煩惱之所牽引 猶魚之食餌也 鈎 烏酷切 水浸
也 此云一切 智若爾者切
析 先生死為貪欲等
薩婆若 梵